

2023

主催：神奈川県弁護士会×(公財)横浜市国際交流協会 (YOKE)

がいこくじん

むりょうほうりつ そうだんかい

# 外国人のための無料法律相談会

つうやく ひみつ まも  
通訳つき・秘密は守ります

中文 律师法律咨询(免费)

English Legal Consultation (Free)

Español Consulta legal (Gratis)

Português Consultas jurídicas (Gratuitos)

Bahasa Indonesia Konsultasi hukum (Gratis)

Tiếng Việt Tư vấn pháp lý (Miễn phí)

ภาษาไทย บริการให้คำปรึกษาด้านกฎหมาย (ฟรี)

한국어 법률상담(무료)

Tagalog Konsultasyon pang legal (Libre)

नेपाली कानूनी सल्लाह (निः शुल्क)

Українська Юридична консультація (безкоштовно)

ざいりゅうしかく へんこう  
- 在留資格を変更したい

りこん  
- 離婚したい

きんじょ  
- 近所でトラブルがある

ろうさい みと  
- 労災が認められない

ざんぎょうだい はら  
- 残業代を払ってもらえない など



日 時 (にちじ)

## 11月28日 (火) 13:00~16:00

けん ぶん つうやく むりょう  
1件40分 通訳も無料

▶ 予約 (よやく) してください

### TEL.045-222-1209

平日 (月~金) 10:00~16:30

(いつでも12言語(げんご) に対応(たいおう)します)

▶ 場所 (ばしょ)

横浜市多文化共生総合相談センター  
港北国際交流ラウンジ、鶴見国際交流ラウンジ  
みなみ市民活動・多文化共生ラウンジ

予約・お問い合わせ

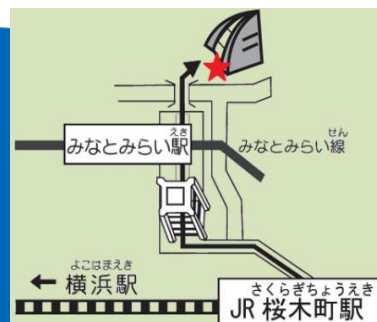
よこはまし たぶん かきょうせい そうごう そうだん

## 横浜市多文化共生総合相談センター

### TEL.045-222-1209

Email: t-info@yoke.or.jp

Website→<https://www.yokoinfo.jp>



2023

Kanagawa Bar Association x YOKE

# FREE LEGAL CONSULTATION

>FREE INTERPRETATION  
>STRICTLY CONFIDENTIAL

にほんご ほうりつ そうだん(0えん)

中文 律师法律咨询(免费)

Español Consulta legal (Gratis)

Português Consultas jurídicas (Gratuitos)

Bahasa Indonesia Konsultasi hokum (Gratis)

Tiếng Việt Tư vấn pháp lý (Miễn phí)

ภาษาไทย บริการให้คำปรึกษาด้านกฎหมาย (ฟรี)

한국어 법률상담(무료)

Tagalog Konsultasyon pang legal (Libre)

नेपाली कानूनी सल्लाह (निः शुल्क)

Українська Юридична консультація (безкоштовно)

- I want to change of my Status of Residence.
- I want to divorce.
- I have trouble in my neighborhood.
- I don't get paid for overtime.
- I cannot receive benefits for workers' compensation insurance.



DATE:

## Nov.28 (Tue.) 13:00~16:00

40min. Free Interpretation

▶Appointment Required

### TEL.045-222-1209

Weekdays (Mon.~Fri.) 10:00~16:30  
(Available in 12 languages anytime)

▶Venue

YOKOHAMA Foreign Residents Information Center  
Kohoku International Lounge  
Tsurumi International Lounge  
Minami Citizens Activity & Multicultural Lounge

Appointment & Inquiries

## YOKOHAMA Foreign Residents Information Center

TEL.045-222-1209

Email: t-info@yoke.or.jp

Website→<https://www.yokoinfo.jp>

